

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

## **1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

### **1.1. Tootetähis**

*hygienicDES FORTE*

### **1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**

#### **Aine/valmistise kasutamine**

Disinfectants and general biocidal products, Ainult kutsealaseks kasutamiseks.

### **1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

#### **Address/Tootja**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefon +43 (0)5 0456

Telefax +43 (0)5 0456 7777

E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.com

Müügi eest vastutav Regulatory Affairs

institutsioon /

Telefon

Käesoleva kemikaali regulatoryaffairs@hagleitner.com

ohutuskaardi ees

vastutava isiku e-

maili aadress

#### **AddressVarustaja**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefon +43 (0)5 0456

Telefax +43 (0)5 0456 7777

Käesoleva kemikaali regulatoryaffairs@hagleitner.at

ohutuskaardi ees

vastutava isiku e-

maili aadress

### **1.4. Hädaabitelefoni number**

Hädaabi: 112; Mürgistusteabekeskus: 16662

## **2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**

### **2.1. Aine või segu klassifitseerimine**

#### **Klassifikatsioon (määrus (EÜ) nr 1272/2008)**

Klassifikatsioon (määrus (EÜ) nr 1272/2008)

Flam. Liq. 3

H226

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt (EÜ) nr 1272/2008.

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

### **2.2. Märgistuselemendid**

#### **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**

#### **Ohupiktogramm**

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

**Tunnussõna**

Hoiatus

**Ohulaused**

H226

Tuleohtlik vedelik ja aur.

**Hoiatuslaused**

P210

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

P501

Visake sisu / konteiner vastavalt kohalikele / riiklikele mõõrustele.

**Lisainfo**

Always read the product information and label before use.

**2.3. Muud ohud**

Kasutamisel võib moodustuda tule-/plahvatusohtlik auru-õhu segu.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2. Segud****Ohtlikud komponendid****etanool**

CAS-No. 64-17-5

EINECSi nr 200-578-6

Registreerimisnr. 01-2119457610-43-XXXX

Kontsentratsioon = 45 %

Klassifikatsioon F, R11

Klassifikatsioon (määrus (EÜ) nr 1272/2008)

Flam. Liq. 2 H225

**butanoon**

CAS-No. 78-93-3

EINECSi nr 201-159-0

Kontsentratsioon &gt;= 0,1 &lt; 1 %

Klassifikatsioon Xi, R36

F, R11

R66

R67

Klassifikatsioon (määrus (EÜ) nr 1272/2008)

Eye Irrit. 2 H319

STOT SE 3 H336

Flam. Liq. 2 H225

**Muud andmed**

R-lausete täpset sõnastust vt jaotisest 16

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

**Üldine nõuanne**

Saastunud ja läbiimbunud riided võtta kohe seljast ning kõrvaldada ohutult. Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.

**Sissehingamisel**

Tagada värsket õhu juurdevool. Vaevuste korral kutsuda arst.

**Kokkupuutel nahaga**

Pesta kohe vee ja seebiga.

**Silma sattumisel**

Silma sattumisel loputada kohe 15 minutit järjest suure koguse veega. Ärrituse korral pidada nõu silmaarstiga.

**Allaneelamisel**

Loputada suu veega ja juua suures koguses vett. Mitte kutsuda esile oksendamist. Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle kemikaali pakendit või etiketti.

**4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Võivad ilmnedä järgmised sümptomid: Narkoos

**4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta****Märkused arstile / Ravi**

Sümptomaatiline ravi.

**5. JAGU. Tulekustutusmeetmed****5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

alkoholi taluv vaht, kuiv kustutusvahend, süsinikdioksiid, veega kastmine

**Ebasobiv kustutusvahend**

tugev veejuga

**5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**

Tulekahju korral võivad eralduda: Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>); Süsinikoksiid (CO)

**5.3. Nõuanded tuletõrjajatele****Tuletõrjajate spetsiaalne kaitsevarustus**

Kasutada ümbritsevast õhust sõltumatut hingamisaparaati. ; Kasutada kaitseriietust.

**Muud andmed**

Ohustatud nõusid jahutage veega kastes. Põlemisjääd ja saastunud kustutusvesi tuleb kahjutustada vastavalt kohalikele eeskirjadele.

**6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Aurude/tolmu/aerosooli mõjumisel kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Tagada piisav ventilatsioon. Kasutada isiklikku kaitseriietust. . Kõrvaldage süüteallikad.

**6.2. Keskkonnakaitse meetmed**

Vältida sattumist kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.

**6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**

Koguda kokku vett siduva materjaliga (näiteks liiv, diatomiit, happeline sideaine, universaalne sideaine, saepuru). . Kokkukogutud materjal kahjutustada vastavalt eeskirjadele.

**6.4. Viited muudele jagudele**

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

Pidada kinni ohutusjuhistest (vt jaotisi 7 ja 8). Infot kahjutustamise kohta vt peatükist 13.

## **7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**

### **7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

#### **Soovitused ohutuks käitlemiseks**

Hoida pakend tihedalt suletuna. Käidelda hästiventileeritavas kohas.

#### **Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks**

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Aurud võivad moodustada õhuga plahvatusohtliku segu.

#### **Tuleohutuse klass / Temperatuuriklass/ /Tolmu plahvatusklass**

Tuleohutuse klass B (tuleohtlikud vedelad ained)

### **7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

#### **Soovitatav säilitamistemperatuur**

Väärtus  $\geq$  5  $\leq$  25 °C

#### **Säilitusstabiilsus**

Säilivusaeg: 3 aastat

#### **Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks.**

Tagada hea ventilatsioon säilitamisruumides. Hoida tihedalt suletud originaalpakendis.

#### **Üldised säilitusnõuded**

Mitte säilitada koos: Oksüdeeriv reaktiiv

#### **Teave säilitustingimuste kohta**

Hoida temperatuuril mitte üle 30 °C.

### **7.3. Erikasutus**

Ainult kutsealaseks kasutamiseks. Disinfectants and general biocidal products

## **8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

### **8.1. Kontrolliparameetrid**

#### **Muud andmed**

Kemikaali sisaldust õhus tuleb hoida allpool töökeskonna piirnormiga sätestatud väärtusest.

### **8.2. Kokkupuute ohjamine**

#### **kokkupuute ohjamine**

Vt jaotist 7. Ei ole nõutavad mingid lisameetmed.

#### **Tehnilised vahendid / Hügieenimeetmed**

Vältida auru sissehingamist. Enne vaheaegu ja pärast töö lõppu pesta käsi. Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Vältida kokkupuudet nahaga. Tuleb pidada kinni tavapärastest ohutusjuhistest kemikaalide käitlemise kohta.

#### **Hingamisteede kaitse - Märkus**

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

#### **Käe kaitse**

Referenceaine	etanool		
Sobiv matejal	nitrile		
Kinnaste tihedus	=	0,35	mm
Ajavahe	>	4	h
Sobiv matejal	Polychloroprene		
Kinnaste tihedus	=	0,5	mm
Ajavahe	>	4	h

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

Sobiv matejal	Vinyl-PVC		
Kinnaste tihedus	=	0,5	mm
Ajavahe	>	4	h

Sobiv matejal	fluororubber		
Kinnaste tihedus	=	0,4	mm
Ajavahe	>	8	h

z.B.: BRILLANT nitrilX-TREME, Art.-Nr. 4451001000 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700

BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

**Silmade kaitse**

Tihedalt liibuvad kaitseprillid.

**Kehakaitse**

Kemikaalidega töötamise riietus.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused****9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

<b>Olek</b>	vedelik
<b>Värv, värvus</b>	värvitu
<b>Lõhn</b>	alkoholilõhn

**pH-väärtus**

Väärtus	ca	6	kuni	8
Kontsentratsioon/H <sub>2</sub> O	=	100	%	
Temperatuur	=	20	°C	

**Sulamistemperatuur**

Väärtus	<	-10	°C
---------	---	-----	----

**Sublimatsioonipunkt**

Märkused ei ole määratud

**Keemise algpunkt ja keemisivahemik**

Väärtus	ca	85	°C
---------	----	----	----

**Leekpunkt**

Väärtus	ca	24	°C
---------	----	----	----

**Aurustumiskiirus**

Märkused ei ole määratud

**Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir**

Plahvatusohtlikkuse alammäär	3,4	%(V)
------------------------------	-----	------

**Auru rõhk**

Märkused ei ole määratud

**Auru tihedus**

Märkused ei ole määratud

**Tihedus**

Väärtus	ca	0,932	g/cm <sup>3</sup>
Temperatuur	=	20	°C

**Lahustuvus vees**

Temperatuur	=	20	°C
Märkused	segunev		

**Lahustuvus(ed)**

Märkused ei ole määratud

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

**Jaotustegur (n-oktanool/-vesi)**

Märkused ei ole määratud

**Süttimistemperatuur**

Märkused ei ole määratud

**Isesüttimistemperatuur**

Märkused ei ole määratud

**Põlemistegur**

Märkused ei ole määratud

**Lagunemistemperatuur**

Märkused ei ole määratud

**Viskoossus**

Märkused ei ole määratud

**9.2. Muu teave****Mahu tihedus**

Märkused ei ole määratud

**Tihedus pärast maharaputamist**

Märkused ei ole määratud

**Lahusti sisaldus**

Väärtus &lt; 50 %

**Tahke aine sisaldus**

Märkused ei ole määratud

**Küllastuse kontsentratsioon**

Märkused ei ole määratud

**Kriitiline temperatuur / Kriitiline rõhk**

Märkused ei ole määratud

**Dissotsiatsioonikonstant**

Märkused ei ole määratud

**Pindpinevus**

Märkused ei ole määratud

**Muud andmed**

Ei ole teada.

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Vastavalt etteantud juhiste säilitamisel ja käitlemisel ei teki ohtlikke reaktsioone.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Hoida suure kuumuse ja külma mõju eest.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Oksüdeeriv reaktiiv

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Süttivate segude tekkimine õhus on võimalik kuumutamisel üle leekpunkti ja/või pihustamisel või tolmutamisel.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Toode reageerib: Oksüdeeriv reaktiiv

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

süsinikoksiid ja süsinikdioksiid

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Äge toksilisus seedetrakti kaudu (Komponendid, osad)****etanool**

Liigid	rändrott	
LD50	> 2000	mg/kg
Meetod	OECD 401	

**Äge toksilisus naha kaudu (Komponendid, osad)****etanool**

Liigid	küülik	
LD50	> 2000	mg/kg
Meetod	OECD 402	

**Ägedat mürgistust põhjustav toime sissehingamisel (Komponendid, osad)****etanool**

Liigid	rändrott	
LC50	> 20	mg/l
Toime aeg	= 4	h
Manustamine/Tüüp	Aurud	

**Ohuklass Ohuklassi ja -kategorია kood**

Märkused Puudub

**rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**

Märkused Puudub

**ülitundlikkus**

Märkused Puudub

**Alaäge, alakrooniline ja pikaajaline toksilisus**

Märkused Puudub

**Mutageensus**

Märkused Puudub

**Reproduktiivtoksilisus**

Märkused Puudub

**Kantserogeensus**

Märkused Puudub

**Mürgisus sihtelundite suhtes (STOT)**

Märkused Puudub

**Praktilistest uuringutest**

Võib imenduda naha kaudu. Limaskestale sattumisel võib avaldada anesteetilist mõju (tundetaks muutumist). Ärritab limaskesti.

**Muud andmed**

Asjatundliku käitlemise korral ei ole teada mingid negatiivsed mõjud tervisele.

**12. JAGU. Ökoloogiline teave****12.1. Toksilisus**

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

**Üldine nõuanne**

Puudub

**Mürgisus kaladel (Komponendid, osad)****etanool**

Liigid	lepamaim ( <i>Pimephales promelas</i> )	
LC50	= 15300	mg/l
Toime aeg	= 96	h
Meetod	US-EPA	

**Toksiline - daphnia (Komponendid, osad)****etanool**

Liigid	Ceriodaphnia spec	
EC50	> 10000	mg/l
Toime aeg	= 48	h
Allikas	Tootja andmed	

**etanool**

Liigid	Daphnia magna	
EC50	> 10000	mg/l
Toime aeg	= 48	h

**Mürgine toime vetikatele (Komponendid, osad)****etanool**

Liigid	Chlorella vulgaris	
EC10	= 11,5	mg/l
Toime aeg	= 3	d
Meetod	OECD TG 201	

**etanool**

Liigid	Chlorella vulgaris	
EC50	= 275	mg/l
Toime aeg	= 3	d
Meetod	OECD TG 201	

**Mürgine toime bakteritele (Komponendid, osad)****etanool**

	= 5800	mg/l
Toime aeg	= 4	h

**12.2. Püsivus ja lagunduvus****Üldine nõuanne**

Puudub

**Biodegradatsioon**

Hindamine hõlpsalt lagunev

**12.3. Bioakumulatsioon****Üldine nõuanne**

Puudub

**Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi)**

Märkused ei ole määratud

**12.4. Liikuvus pinnases****Üldine nõuanne**

Puudub

**12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga**



Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

## bioakumuleeruvate omaduste hindamine

### Üldine nõuanne

Puudub

## 12.6. Muud kahjulikud mõjud

### Üldine nõuanne

Puudub

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

#### Vaikude jäätmed

EWC heitmete 20 01 13\* lahustid  
utiliseerimise nr.  
Kahjutustada nagu ohtlikud jäätmed.

#### Saastunud pakend

EWC heitmete 15 01 02 plastpakendid  
utiliseerimise nr.  
Saastumata pakendid võib anda üle töötlemiseks.

## 14. JAGU. Veonõuded

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000




Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

	Maanteetransport ADR/RID	Meretransport IMDG/GGVSee	Õhutransport
Tunneltranspordi piirangu kood	D/E		
<b>14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele</b>		Pidage kinni vastavatest transpordiõigusaktidest.	
<b>14.1. ÜRO number</b>	1987	1987	1987
<b>14.2. ÜRO veose tunnusnimetus</b>	ALCOHOLS, N.O.S. (etanool)	ALCOHOLS, N.O.S. (ethanol)	ALCOHOLS, N.O.S. (ethanol)
<b>14.3. Transpordi ohuklass(id)</b>	3	3	3
ADR/RID-märgistus			
<b>14.4. Pakendirühm</b>	III	III	III
Piiratud kogus	5 l		
Veose kategooria	3		
<b>14.5. Keskkonnaohud</b>	-		-

**Informatsioon kõigi transpordiliikide****14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Pidage kinni vastavatest transpordiõigusaktidest.

**Lisainformatsioon****14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga**

ei ole määratud

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid****Vett reostav (Saksamaa)**Vett reostav (Saksamaa)  
Märkused

WGK 1

Classification according to Annex 4 VwVwS

**VOC**

VOC (CH)

= 45 %

VOC (EC)

= 45 %

**Biocide Substance**

etanool

Kaubanduslik nimetus: hygienicDES FORTE

Aine nr: SUB302022070000

Variant: 11 / EU

Paranduse kuupäev: 19.08.2020

väljaandmise kuupäev: 30.01.14

Asendab versiooni: 10 / EU

Trükkimise kuupäev 02.10.20

Kontsentratsioon 450 g/kg  
CAS-No. 64-17-5

## 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selle segu puhul ei ole läbi viidud keemilise ohutuse hindamist.

## 16. JAGU. Muu teave

Teksti muudatused ja täiendused: teksti muudatused on tähistatud tärniga (\*) lehekülje serval.

### Jaotises 3 toodud H-laused

H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.  
H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.  
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.

### CLP kategooria jaotises 3

Eye Irrit. 2 Silmade ärritus, Kategooria 2  
Flam. Liq. 2 Tuleohtlik vedelik, Kategooria 2  
STOT SE 3 Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude, Kategooria 3

### Lühendid

ADR: Accord europ,en relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID: RŠglement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
CAS: Chemical Abstracts Service  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
VOC: Volatile Organic Compound  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
CEFIC: European Chemical Industry Council  
DMEL: Derived minimal effect level  
DNEL: Derived no effect level  
RID: RŠglement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
IMO: International Maritime Organization  
EU: European Union  
EC: European Community  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
UN: United Nations

### Lisainfo

Olulised muutused võrreldes eelmise versiooniga ohutuskaardil on märgitud: \*\*\*  
Andmed põhinevad meie praegustele teadmistele ja kogemustele. Ohutuskaart kirjeldab tooteid nende ohutusele esitatavate nõuete seisukohast. Andmed ei kujuta endast lubadust toote omaduste kohta.

